(Código de asignatura : 64012064)

ASIGNATURA DE GRADO:
LENGUA MODERNA II. LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS

Curso 2017/2018

NOMBRE DE LA ASIGNATURA	LENGUA MODERNA II. LENGUA EXTRANJERA: INGLÉS
CÓDIGO	64012064
CURSO ACADÉMICO	2017/2018
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS
TÍTULO EN QUE SE IMPARTE	**GRADO EN LENGUA Y LITERATURA ESPAÑOLAS**
CURSO	SEGUNDO CURSO
PERIODO	SEMESTRE 1
TIPO	OBLIGATORIAS
Nº ECTS	5
HORAS	125.0
IDIOMAS EN QUE SE IMPARTE	CASTELLANO, INGLÉS

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Lengua Moderna: Lengua Extranjera Inglés II es una asignatura de 5 créditos, del primer cuatrimestre del segundo año del *Grado en Lengua y Literatura Españolas*, y es la segunda de una serie secuenciada (de la I a la II). Sus contenidos se ajustan al estadio final del nivel de Usuario Independiente (B1) del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL). En ella se contemplan las destrezas (o "CAN DOs") de una manera integrada, poniendo énfasis no tanto en la adquisición de conocimientos puramente gramaticales o lexicales, sino en la capacitación del alumno para la realización concreta de tareas a través del uso de la lengua inglesa. Así, en concordancia con las tendencias actuales de los estudios lingüísticos, se prepara al alumno para que sea capaz de *funcionar* en la lengua objeto de estudio, haciendo uso tanto de las variables puramente lingüísticas o textuales, como de las contextuales, y dentro de estas últimas, tanto del contexto lingüístico como del extra-lingüístico, situacional o cultural.

El dominio instrumental de la lengua inglesa en el ámbito académico constituye un requisito imprescindible para que el estudiante pueda afrontar con éxito el estudio disciplinar de las restantes materias del grado y sus diferentes aplicaciones.

Esta asignatura, incluida en la Materia 1, "Bases instrumentales de la lengua", es de nivel básico dentro del plan de formación y es fundamental en el contexto del Grado, ya que provee a los alumnos de un instrumento principal y necesario dentro del programa del EEES, que es el manejo apropiado y/o dominio de la lengua inglesa.

En la actualidad, se torna crucial para un gran porcentaje de personas el poder manejar diferentes idiomas, y muy especialmente el inglés, que ha llegado a ser la lengua franca por excelencia dentro de nuestro mundo globalizado. Esta asignatura constituye el segundo estadio dentro de la materia de *Lengua Moderna: Lengua Extranjera Inglés*, que, junto con el resto de materias del grado, pretende capacitar al alumno para participar de forma activa y constructiva en la Sociedad del Conocimiento, y desenvolverse en sectores laborales y/o profesionales tales como la enseñanza del inglés como L2, el trabajo editorial, la traducción e interpretación, el asesoramiento lingüístico con fines específicos, la investigación filológica o lingüística, el trabajo en los medios de comunicación, en empresas de desarrollos informáticos, en archivística y biblioteconomía, en la gestión cultural y turística o en las administraciones públicas.

Las competencias específicas de la asignatura, tanto a nivel disciplinar, como profesional y académico, son las mismas que las competencias de la materia, adaptadas al nivel B1 del MCERL. Así, se prepara al alumno para que su conocimiento y manejo instrumental de la lengua inglesa lo transformen en un "usuario independiente" dentro de las destrezas o *candos* esperados a dicho nivel, las cuales se resumen en el siguiente párrafo (adaptado y traducido del *Cuadro de Niveles comunes de referencia: escala global*, del *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment* (Cambridge: Cambridge University Press):

Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza el inglés. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes. (2001: 24)

Se puede decir que **Lengua Moderna II** está relacionada con otras asignaturas del Grado, ya que la lengua inglesa es un instrumento o medio principal de comunicación y actuación (así como parte principal o parcial del objeto de estudio) en algunas de ellas (**Lengua Moderna I**).

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Puesto que el nivel de **Lengua Moderna II** es el B1 del MCERL, el requisito previo para cursar la asignatura es tener un nivel de competencia lingüística en inglés del nivel previo, que es el B1(-).

Para aquellos alumnos que no tengan el nivel requerido, la UNED dispone del Centro Universitario de Idiomas a Distancia (CUID), que ofrece clases de inglés en distintos niveles, empezando por el A1.

Es recomendable que los alumnos realicen una prueba de nivel antes de matricularse en esta asignatura, aunque ya la hubieran realizado para cursar Lengua Moderna I. Para ello podrán acceder a las pruebas de DIALANG a través del siguiente enlace:

http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,27246256&_dad=portal

Dicha prueba abarca distintas destrezas, distribuidas en 5 subpruebas, todas las cuales deberán ser superadas con una puntuación equivalente o superior al nivel A2.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	NOA TALAVAN ZANON
Correo Electrónico	ntalavan@flog.uned.es
Teléfono	91398-8626
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos	PILAR RODRIGUEZ ARANCON **(Coordinador de Asignatura)**
Correo Electrónico	prodriguez@flog.uned.es
Teléfono	91398-9215
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
DEPARTAMENTO	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Cada alumno tiene asignado un Tutor en su Centro Asociado (en caso de no tener un tutor presencial, se le asignará un Tutor igualmente, quien le tutorizará, le guiará en todo momento y le corregirá las tareas. Dicho tutor será quien dirija el foro de tu Grupo de Tutorías). Con este tutor, el estudiante **debe ponerse en contacto al comenzar el curso**, para que pueda aclarar las dudas iniciales o resolver cualquier otro problema relativo al estudio de la asignatura, en pos de un trabajo acertado y bien guiado a lo largo de todo el cuatrimestre. La evaluación continua de los aprendizajes de la asignatura será supervisada por el Profesor Tutor.

Los profesores de la Sede Central (Equipo Docente-ED) están a disposición del alumno a través del curso virtual (Foro de cada unidad así como Foro de Consultas Generales) y también por teléfono o personalmente (para esto último deberán concertar una cita) en los siguientes horarios, direcciones y teléfonos:

Dra. Ana Ibáñez Moreno (coordinadora)

e-mail: aibanez@flog.uned.es

Tel. 91 3989549

Horario de atención al alumno: viernes: de 10:30 a 14:30 horas.

Dra. Noa Talaván Zanón

Tel. 91 3988626

e-mail: ntalavan@flog.uned.es

Horario de atención al alumno: Miércoles y jueves de 9:30 a 15:30 horas .

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

- Capacidad de análisis y síntesis
- Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica
- Capacidad de organizar y planificar el tiempo y los recursos
- Habilidades básicas de manejo del ordenador
- Conocimiento de una segunda lengua
- Capacidad de aprender
- Habilidades de gestión de la información (habilidad para buscar y analizar información proveniente de fuentes diversas)
- Detección de dificultades y resolución de problemas
- Capacidad para generar nuevas ideas (creatividad)
- Habilidades personales
- Apreciación de la diversidad y multiculturalidad
- Habilidad de trabajar en un contexto internacional
- Conocimiento de culturas y costumbres de otros países
- Habilidad para trabajar de forma autónoma
- Comunicación y expresión en otras lenguas
- Conocimiento y dominio instrumental de una segunda lengua moderna.
- Conocimiento de la gramática de una segunda lengua

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el estudio de la asignatura Lengua Moderna II el alumno deberá ser capaz de:

(i) Resultados relacionados con los conocimientos, destrezas y habilidades

1. Alcanzar el nivel final de "independent user" (B1) en inglés, siendo capaz de mantener una comunicación medianamente fluida y espontánea sin gran esfuerzo.
2. Manejar el repertorio de funciones discursivas correspondientes al nivel, pudiendo comprender los puntos principales de textos claros en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, tanto a nivel escrito como oral.
3. Demostrar un grado razonable de corrección gramatical de modo consistente, a pesar de que se cometan algunos errores.
4. Manejar un cierto repertorio léxico, incluyendo expresiones idiomáticas y coloquiales que le permitan superar con soltura posibles deficiencias mediante circunloquios o estrategias de evitación.
5. Alcanzar una cohesión y coherencia discursivas tanto a nivel de recepción como a nivel de producción que le permitan describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.
6. Producir distintos tipos de textos (escritos u orales), sencillos y razonablemente bien estructurados, sobre temas sencillos y cercanos, pudiendo exponer puntos de vista brevemente, desarrollar un argumento, y resaltar las ideas principales.
7. Resolver problemas de comunicación apropiados al nivel correspondiente del MCERL (B1), tales como poder narrar historias o acontecimientos relacionados con la vida personal.
8. Hacer un cierto uso de elementos discursivos (de carácter intuitivo en el hablante nativo) como las claves de contextualización, los turnos de palabra, la tematización o la estructura de la información (en bloques de información nueva y dada) como elementos de ayuda para adquirir la competencia comunicativa correspondiente al nivel B1.
9. Demostrar una pronunciación clara y razonablemente inteligible, variando la entonación y colocando el énfasis de la oración correctamente para expresar algunos matices de significado.
10. Desarrollar estrategias de aprendizaje de tipo cognitivo, utilizando mecanismos tanto inductivos como deductivos, que faciliten el aprendizaje autónomo.
11. Utilizar el inglés como una lengua franca, reconociendo la importancia de dicha lengua como instrumento de comunicación vital en el mundo globalizado actual.
12. Centrarse en el proceso de aprendizaje más que en los resultados, aprendiendo tanto de los errores como de los aciertos.

(ii) Resultados relacionados con las actitudes

1. Usar el conocimiento del mundo y toda la información lingüístico-discursiva obtenida en la asignatura para lograr una actitud positiva y abierta, y una mayor comprensión, entendimiento y respeto de las diferentes culturas de habla inglesa.
2. Reflexionar sobre el hecho de que la cultura influye sobre la lengua y la lengua sobre la cultura, identificando casos concretos de este fenómeno dentro de la lengua inglesa.

CONTENIDOS

Unit 1. Marriage and Love Affairs

Unit 2. Alternative Energies

Unit 3. Shrinks and Psychoanalysis

Unit 4. Healthy diets

Unit 5. Bugs, Pesticides and the Food Chain

Unit 6. Ursula and other Inspiring Women

METODOLOGÍA

La asignatura es de 5 créditos ECTS, que equivalen a 125 horas de trabajo (1 crédito ECTS = 25 horas de trabajo), de las cuales, el 40 % se dedicará al trabajo de interacción con el equipo docente, los compañeros y los tutores, y el 60% al trabajo autónomo. Dentro de estas dos modalidades, las actividades formativas se distribuyen de la siguiente manera:

A) INTERACCIÓN CON EL EQUIPO DOCENTE Y LOS TUTORES (40% = 50 horas = 2 créditos)

- Lectura de las orientaciones de la asignatura
- Lectura de las unidades didácticas y/o materiales impresos (recomendados y complementarios)
- Visualización y audición de materiales audiovisuales
- Solución de dudas de forma presencial o en línea, a través del curso virtual
- Revisión de trabajos y actividades con los docentes
- Revisión de exámenes con los docentes
- Asistencia a tutorías presenciales en las que se desarrollan actividades prácticas
- Lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas
- Visualización o audición de materiales para la realización de actividades prácticas
- Realización y solución de dudas de las actividades prácticas en la tutoría presencial o en línea
- Revisión de las prácticas con los docentes

B) TRABAJO AUTÓNOMO (60% = 75 horas = 3 créditos)

- Estudio de los temas de la asignatura
- Participación en grupos de estudio
- Interacción con los compañeros en el foro
- Búsqueda de información y datos en Internet u otras fuentes documentales
- Preparación para los exámenes
- Realización de los exámenes
- Revisión personal de los exámenes
- Actividades prácticas de la asignatura, tales como:
  1. Resolución de problemas y ejercicios
  2. Análisis y comprensión de textos
  3. Elaboración de informes, resúmenes, redacciones o trabajos diversos
  4. Auto-evaluación de las actividades prácticas
  5. Trabajo en grupo
  6. Discusión de temas y solución de problemas en grupo dentro del curso virtual en el foro de alumnos

SISTEMA DE EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen	Examen mixto
Preguntas test	24
Preguntas desarrollo	1
Duración del examen	120 (minutos)
Material permitido en el examen	Ninguno
Criterios de evaluación	El examen supone un 80% de la nota final. Consta de 24 preguntas de tipo test, que puntúan un total de 6 puntos, y una redacción en inglés, que puntúa 2 puntos. Las preguntas de tipo test incluyen preguntas de comprensión lectora (reading comprehension), de gramática y vocabulario, y de traducción.
% del examen sobre la nota final	80
Nota mínima del examen para aprobar sin PEC	8
Nota máxima que aporta el examen a la calificación final sin PEC	8
Nota mínima en el examen para sumar la PEC	5
Comentarios y observaciones	N

PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC?	
Descripción	La evaluación continua (20% de la nota final) consta de un total de ocho PECs (Pruebas de Evaluación Continua), que se detallan a continuación: • **Dos tareas de composición**, que se entregan al final de las unidades 3 y 6, llamadas *Tasks*. El tutor corregirá estas tareas y orientará al alumno. Cada una vale un 8% de la nota final. • **Seis tests de autoevaluación**, que se realizan a través de la aplicación de cuestionarios del curso virtual. Estos test se autocorrigen, y el alumno verá su nota inmediatamente. Cada test vale un 2% de la nota final. Estos tests consisten en preguntas de selección múltiple. Los 6 juntos suman un 12% de la nota final.
Criterios de evaluación	Los criterios usados para corregir estas pruebas son los mismos que los que se aplicarán en el examen final. Los tutores contarán, a tal efecto, con una rúbrica de evaluación.
Ponderación de la PEC en la nota final	20
Fecha aproximada de entrega	
Comentarios y observaciones	Las dos tareas (tasks) de composición, **task 1 y task 2**, estarán disponibles al final de las unidades 3 y 6, respectivamente. Las 6 autoevaluaciones (**selfevaluations**) estarán activas al final de cada unidad.

OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s?
Descripción
Criterios de evaluación
Ponderación en la nota final
Fecha aproximada de entrega
Comentarios y observaciones

¿Cómo se obtiene la nota final?

80 % FINAL EXAM + 20 % PECs = 100 %

Importante: la nota de las PEC se guardará hasta septiembre. Aquellos alumnos que no hayan hecho las PEC solamente podrán optar a un máximo de un 8 en la nota final, puesto que solamente se podrá valorar su examen (es decir, la prueba presencial), tanto en junio como en septiembre.

Adicionalmente, el Equipo Docente podrá proponer actividades voluntarias a lo largo del curso, que permitirán a los alumnos mejorar su nota final.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788499610184
Título: STRANDS OF LANGUAGE (B1 PART II) (2011)
Autores: Alba, Laura ; Aragonés, Mónica ;
Editorial: CERASA

El libro base de la asignatura se puede adquirir a través de la librería virtual de la UNED o escribiendo a pedidos@cerasa.es

También está disponible en formato de documentos de pdf en el curso virtual, por lo que **no es necesario que el alumno adquiera el libro si no lo desea.**

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9781424018079
Título: PRACTICAL GRAMMAR (LEVEL 3) (2010)
Autores: Jones, Ceri ; Hughes, John ;
Editorial: Heinle ELT

Otras gramáticas de interés para el alumno son las siguientes:

- Leech, G. & J. Svartvik (1994). *A Communicative Grammar of English*. London: Longman.
- Murphy, R. (2000). *Grammar in Use. Reference and Practice for Intermediate Students of English*. New York: Cambridge University Press.

También es recomendable el uso de un diccionario como el *Longman-UNED Exams Dictionary*, que por sus características didácticas ha sido evaluado positivamente y considerado idóneo para los alumnos de nuestra universidad

Las siguientes páginas web pueden ser de gran utilidad para repasar o estudiar los temas del programa y aclarar dudas:

Gramática (teoría)

i-language.com: http://www.1-language.com/englishcourse/index.htm

English grammar online: http://www.ego4u.com/en/cram-up/grammar

English Grammar Book: http://www.englishpage.com/grammar/

Guide to grammar and writing: http://grammar.ccc.commnet.edu/grammar/

English forums: http://www.englishforums.com/English/GeneralEnglishGrammarQuestions/Forum12.htm

Gramática (Foros)

OWL Writing lab: http://owl.english.purdue.edu/

Vocabulario

Confusing words: http://www.confusingwords.com/

English test.net: http://www.english-test.net/

BBC confusing words and other stuff: http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/grammar/learnit/

Diccionarios

Longman Dictionary Online: http://www.ldoceonline.com/

Cambridge dictionaries online: http://dictionary.cambridge.org/

Macmillan Dictionary: http://www.macmillandictionary.com/

Diccionarios.com: http://www.diccionarios.com/ (bilingües y otros)

Otros

Agenda Web (incluye ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión auditiva, etc. ordenados por niveles): http://www.agendaweb.org/

Isabel Pérez ESL website: http://www.isabelperez.com/grammar.htm (nivel algo más bajo que el del curso, ideal para repasar y ponerse al día de todo)

RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Es importante que el alumno haga uso del curso virtual (ALF), en el cual encontrará algunos de los materiales para trabajar en cada unidad, además de otros recursos de apoyo como exámenes modelo, las auto-evaluaciones para cada unidad, y cualquier otro material, referencia o sitio Web que pueda constituir una ayuda para el estudio de la asignatura.

Por otra parte, en el curso virtual es útil que el alumno participe en los distintos foros de comunicación, tanto con los profesores (Foros de consultas generales), como con los tutores (Grupo de Tutorías) en los respectivos Centros Asociados o con sus compañeros de curso (Foro de Estudiantes). En dichos foros se aclaran numerosas dudas sobre el contenido y el funcionamiento de la asignatura, además de servir también como un instrumento de aprendizaje y de interacción en la lengua objeto de estudio. Según las preferencias de alumnos y profesores, se podrá también crear un blog de la asignatura.

Es **primordial** que el alumno active su cuenta de correo de la UNED, y que acceda a los cursos virtuales a través de ella. **Toda notificación importante por parte del equipo docente se realizará a través del correo.**

Es **esencial** revisar con frecuencia el tablón de anuncios del curso virtual, y leer atentamente la Guía de la asignatura, disponible en el curso virtual.

En la UNED existe además la posibilidad de comunicarse a través de videoconferencias, ya sea en línea o en diferido. Esta herramienta podrá usarse en caso de que sea necesaria.

La UNED cuenta, además, con una biblioteca extensa y rica en bibliografía, a la cual se puede acceder también de forma virtual.

TUTORIZACIÓN EN CENTROS ASOCIADOS